Vokiečių kultūros dienos
Deutsche Kulturtage 2015



Programa
Programm

Spalio 6 d. 17.30 val.
6. Oktober, 17.30 Uhr

„Vokiečių kultūros dienų 2015“ atidarymas. Paroda „Žodžiai ir daiktai – tiltas į vokiškumą“
Eröffnung der „Deutschen Kulturtage 2015“. Ausstellung „Worte und Gegenstände als Brücke zum Deutschtum”
Iki lapkričio 19 d. / Bis 19. November
Simono Dacho namai / Simon-Dach-Haus (Jūros g. 7, Klaipėda)

Spalio 8 d. 17.30 val.
8. Oktober, 17.30 Uhr

Filmo „Tarp keliaujančių kopų“ pristatymas. Režisierius ir operatorius: Arvydas Barysas
Vorstellung des Films „Zwischen Wanderdünen“. Regie und Kamera: Arvydas Barysas
Renginys lietuvių kalba / In litauischer Sprache
Simono Dacho namai / Simon-Dach-Haus (Jūros g. 7, Klaipėda)

Spalio 9 d. 10.00 val.
ir 12.00 val.
9. Oktober, 10.00 Uhr
und 12.00 Uhr

Koncertai su Martina Schwarz: „Dainuok kartu! Šok kartu! Dalyvauk kartu!“*
Mitmachkonzerte mit Martina Schwarz: „Sing’ mit! Tanz’ mit! Mach’ mit!“*
Kultūros centras Žvejų rūmai / Kulturzentrum „Žvejų rūmai“ (Taikos pr. 70, Klaipėda)

Spalio 14 d. 17.30 val.
14. Oktober, 17.30 Uhr

Filmas „Nenoriu būti vyru“, 1919, nebylus / vaidybinis. Režisierius: Ernst Lubitsch
Filmą gyvai įgarsina pianistas Marijus Kučikas
Stummfilm „Ich möchte kein Mann sein”, 1919. Regie: Ernst Lubitsch
Musikalische Begleitung live am Klavier von Marijus Kučikas
Simono Dacho namai / Simon-Dach-Haus (Jūros g. 7, Klaipėda)

Spalio 16 d. 17.30 val.
16. Oktober, 17.30 Uhr

Filmas „Austrių princesė“, 1919, nebylus / vaidybinis. Režisierius: Ernst Lubitsch
Filmą gyvai įgarsina pianistas Marijus Kučikas
Stummfilm „Die Austernprinzessin“, 1919. Regie: Ernst Lubitsch
Musikalische Begleitung live am Klavier von Marijus Kučikas
Simono Dacho namai / Simon-Dach-Haus (Jūros g. 7, Klaipėda)

Spalio 26 d.
15.00 val.
Spalio 27 d. 17.30 val.
26. Oktober, 17.30 Uhr
27. Oktober, 17.30 Uhr

Pranešimas „Nuo Hannoverio iki Šarlottenburgo: Prūsijos karalienės Luizės gyvenimas“
Pranešėjas: Hans Joachim Engel
Vortrag: „Von Hannover bis Charlottenburg: das Leben der preußischen Königin Louise“
Vorgetragen von Hans Joachim Engel
Spalio 26 d. 15.00 val. Šilutės vokiečių bendrijos namai „Heide“/ 26. Oktober, 17.30 Uhr Vereinshaus „Heide“ (Valstiečių g. 4, Šilutė)
Spalio 27 d. 17.30 val. Simono Dacho namai / 27. Oktober, 17.30 Uhr Simon-Dach-Haus (Jūros g. 7, Klaipėda)

Spalio 30 d.
16.00 val.
30. Oktober,
16.00 Uhr

Christiane Hütter pristato socialinį žaidimą tema „Simon Dachius Memelensis Borusus“
Christiane Hütter präsentiert das Sozialspiel zum Thema „Simon Dachius Memelensis Borusus”
Vieša erdvė prie Herkaus Manto paminklo (H. Manto g. 38, Klaipėda), esant blogam orui – Klaipėdos apskrities viešoji Ievos Simonaitytės biblioteka (H. Manto g. 25, Klaipėda) / Am Herkus Mantas Denkmal (H. Manto g. 38, Klaipėda), beim schlechten Wetter: Öffentliche Ieva-Simonaitytė-Kreisbibliothek Klaipėda (H. Manto g. 25, Klaipėda)

Lapkričio 2-3 d.
nuo 10.00 val.
2.-3. November,
ab 10.00 Uhr

„Vokiškų pasakų dienos“ su Laura Frolovaite ir Tobias Grünfelder*
„Tag der deutschen Märchen“ mit Laura Frolovaitė und Tobias Grünfelder*
Goethe’s instituto biblioteka Klaipėdos apskrities viešojoje Ievos Simonaitytės bibliotekoje (H. Manto g. 25, Klaipėda)
Deutsche Bibliothek in der Öffentlichen Ieva-Simonaitytė-Kreisbibliothek Klaipėda (H. Manto g. 25, Klaipėda)

Lapkričio 11 d. 17.30 val.
11. November, 17.30 Uhr

Eisena su žibintais ir šv. Martyno legendos inscenizacija
Laternenumzug mit der Aufführung der St. Martinslegende
Iš „Sandoros“ kiemelio (Turgaus g. 35, Klaipėda) / Ab Diakoniezentrum „Sandora“ (Turgaus g. 35, Klaipėda)

Lapkričio 17 d. 17.30 val.
17. November, 17.30 Uhr

Kino filmas „Barbara“, 2012. Režisierius: Christian Petzold
Film „Barbara“, 2012. Regie: Christian Petzold
Vokiečių kalba su lietuviškais subtitrais / Auf Deutsch mit litauischen Untertiteln
Simono Dacho namai / Simon-Dach-Haus (Jūros g. 7, Klaipėda)

Lapkričio 18 d. 17.30 val.
18. November, 17.30 Uhr

Kino filmas „Oh Boy“, 2012. Režisierius: Jan-Ole Gerster
Film „Oh Boy“, 2012. Regie: Jan-Ole Gerster
Vokiečių kalba su lietuviškais subtitrais / Auf Deutsch mit litauischen Untertiteln
Simono Dacho namai / Simon-Dach-Haus (Jūros g. 7, Klaipėda)

Lapkričio 20 d. 17.00 val.
20. November, 17.00 Uhr

Parodos, skirtos Simono Dacho 410 gimimo metinėms, atidarymas
Eröffnung der Ausstellung zum 410. Geburtstag von Simon Dach
Simono Dacho namai / Simon-Dach-Haus (Jūros g. 7, Klaipėda)

Lapkričio 20-22 d.
20.-22. November

„Poezija ir muzika moliūgų trobelėje ir šalia jos: VII a. Karaliaučius“. Tarptautinė konferencija, skirta Simono Dacho 410 gimimo metinėms ***(pagal atskirą programą)***
Internationale Tagung zum 410. Geburtstag von Simon Dach: „Dichtung und Musik im Umkreis der Kürbishütte in Königsberg des 17. Jh.“ ***(nach einem Sonderprogramm)***
Simono Dacho namai / Simon-Dach-Haus (Jūros g. 7, Klaipėda)

Lapkričio 28 d. 12.00 val.
28. November, 12.00 Uhr

Koncertas „Adventą pasitinkant“. Atlikėjai: „Memelio styginių instrumentų kvartetas“
Solistai: Asta Smičiūtė, Rokas Palinskas ir H. Zudermano gimnazijos vokalinis ansamblis
Adventskonzert mit dem „Memel Streichquartett“, Asta Smičiūtė und Rokas Palinskas, Ensemble des Hermann-Sudermann-Gymnasiums
Klaipėdos universiteto salė „Aula“ (H. Manto g. 84, Klaipėda) / Universität Klaipėda, Saal „Aula“ (H. Manto g. 84, Klaipėda)

Visi renginiai nemokami
Eintritt zu allen Veranstaltungen frei
***Būtina registracija / * Nur mit Anmeldung**

Organizatorius / Veranstalter

Klaipėdos vokiečių bendrija
Verein der Deutschen in Klaipeda
SIMONO DACHO NAMAI
SIMON - DACH - HAUS

Rėmėjai / Förderer:

KLAIPĖDOS MIESTO SAVIVALDYBĖ
LR KULTŪROS MINISTERIJA
Deutsche Botschaft Wilna
Vokietijos ambasada Vilniuje
Bundesministerium des Innern
MEMELHAUS NEKILNOJAMAS TURTAS
WWW.BALTTOURS.lt
Kelionių organizatorius / Reiseveranstalter

Partneriai / Partner:

GOETHE-INSTITUT VILNIUS
IEVOS SIMONAITYTĖS KLAIPĖDOS APSKRITIES VIEŠOJI BIBLIOTEKA
DEUTSCHES KULTURINSTITUT TARTU e.V.
KLAIPĖDOS UNIVERSITETAS
KTKC
Šilutės vokiečių bendrija „Heide“

Informaciniai rėmėjai
Media Partner:

Klaipėda www.kl.lt
RadijoGAMA 99 FM Klaipėda